



**Magiczny
Kraków**

Better with a Friend - integracja kobiet migrantek [ENG/UKR]

2019-09-06

Fundacja One World - One Heart zaprasza do udziału w projekcie skierowanym do migrantek i Polek w każdym wieku - kobiet, które odczuwają potrzebę integracji w lokalnym środowisku oraz chciałyby spędzić aktywnie czas w życzliwej atmosferze.

Projekt ma za zadanie zachęcać i dawać przestrzeń do integracji migrantek, aby nie czuły się osamotnione w nowej rzeczywistości.

W poszczególnych zaplanowanych wydarzeniach tj. zajęcia relaksacyjne, warsztaty: piękna, kulinarne, rzemieślnicze, kulturalne oraz spotkania integracyjne będą mogły wziąć udział również Polki.

Przedstawiciele fundacji zapraszają osoby, które są otwarte na nowe kultury i chciałyby poznać kobiety z całego świata, a przy okazji wesprzeć je w trudnym procesie adaptacji w nowym kraju.

Spotkania uczestniczek projektu rozpocznie **wspólne wielokulturowe śniadanie** już **21 września br.** (Bawialnia Miła, ul. Republiki Korczakowskiej 13).

Informacje o działaniach i inicjatywach realizowanych w ramach projektu będą na bieżąco udostępniane w portalu „Otwarty Kraków” oraz na [fanpage’u organizatora](#).

Osoby chętne do udziału w projekcie zapraszamy do kontaktu mailowego pod adresem: fundacja@oneworld-oneheart.pl

ENG

Better with a Friend - integracja kobiet migrantek (Integrating Migrant Women)

One World - One Heart Foundation would like to invite women from abroad and Poland to take part in a project for those, who feel the need to integrate with a local community while actively spending time in a kind atmosphere.

The project is aimed at encouraging and inspiring integration of migrants, making them feel welcome and less isolated in a new reality.

Different activities, such as relaxation classes, beauty, culinary, DIY and cultural workshops or integrational meet-ups will be open to both migrant and Polish women.

The representatives of the Foundation would like to invite everyone, who is open to new cultures, interested in meeting women from all around the world and at the same time willing to support others during the challenges they experience while adapting to a new country.

Meetings of the project’s participants will start with **a multicultural brunch** on the **21st of September** (Bawialnia Miła, ul. Republiki Korczakowskiej 13).

Information about all the project’s activities and events will be shared through “Otwarty



**Magiczny
Kraków**

Kraków” portal and on organiser’s fanpage.

Please send an email to fundacja@oneworld-oneheart.pl if you are interested in taking part in this project.

UKR

Better with a Friend - integracja kobiet migrantek (Інтеграція жінок мігранток)

Фундація One World - One Heart запрошує до участі в проекті, спрямованому на мігранток і Польок будь-кого віку - жінок, які відчують потребу інтеграції в місцевому середовищі і хотіли б проводити час активно та в доброзичливій атмосфері.

Завданням проекту є заохочувати і створювати простір інтеграції мігранток , щоб вони не почувалися самотніми у новій реальності.

Серед запланованих заходів є релаксаційні заняття, майстер класи на тему краси, кулінарії, ремесел, культури. У зустрічах зможуть брати участь також Польки.

Представники фундації запрошують осіб, які є відкритими до культурних відмінностей і хотіли б познайомитися із жінками з цілого світу, а при нагоді підтримати їх у важкому процесі адаптації в новій країні.

Зустріч учасниць проекту розпочнеться на спільному **міжкультурному сніданку** вже **21 вересня** (за адресою Bawialnia Miła, ul. Republiki Korczakowskiej 13).

Інформація про діяльність та ініціативи, реалізовані в рамках проекту буде доступна на порталі «Otwarty Kraków», а також на сторінці організатора.

Охочих взяти участь у проекті запрошуємо скontaktуватись з нами по електронній пошті, за адресою: fundacja@oneworld-oneheart.pl